

Протокол

№

гр. София, 13.05.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 45 състав, в
публично заседание на 13.05.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Евгени Стоянов

при участието на секретаря Теменужка Стоименова, като разгледа дело номер **4050** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 12:00 часа се явиха:

Жалбоподателят - А. И.: редовно призован, явява се лично и се представлява от служебно назначения процесуален представител – адвокат М. И. Т. от САК.

Ответникът - председател на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ при МС): редовно призован, не се явява, представлява се от юрисконсулт М. К., с пълномощно представено в днешното съдебно заседание.

Софийска градска прокуратура: редовно призована, не изпраща прокурор за участие в производството по делото.

Преводачът Е. И. М., редовно уведомена за осъществяване превод от/на арабски език, се явява лично.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача: Е. И. М., български гражданин, неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

С оглед заявеното от жалбоподателя,
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Е. И. М. като преводач на жалбоподателя А. И. за осъществяване на превод от/на арабски език.

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.
СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА постъпилата жалба и административната преписка.

ДОКЛАДВА постъпило на 05.05.2025 г. писмо от Държавна агенция „Национална сигурност“ (ДАНС) с приложени документи, обособено в класифициран том към делото.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам подадената жалба. Зная защо съм тук. Поддържам жалбата си и бих желал да бъда освободен от там.

Адвокат Т.: Поддържам жалбата. Доверителят ми е задържан в Б. – общежитие от затворен тип и желае да бъде освободен. Не възразявам да се приеме административната преписка. Запознат съм с приложеното от ДАНС писмо и не възразявам да се приеме. Няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания.

Юрисконсулт К.: Оспорвам жалбата. Административната преписка е представена в цялост и моля да бъде приета. Запозната съм с приложеното от ДАНС писмо и не възразявам да се приеме. Представям справка за положението в А. с препис за насрещната страна. Нямам искания по доказателствата и няма да соча такива.

Адвокат Т.: Не възразявам да се приеме справката.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА постъпилата информация от ДАНС.

ПРИЕМА днес представената от ответника справка изх. № МД-02-213/15.04.2025 г. изготвена от дирекция „Международна дейност“ при ДАБ относно общото положение и актуалната

политическа и икономическа обстановка в Алжирска народно-демократична република към 15.04.2025 г.

Страните (поотделно): Няма да сочим други доказателства. Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Аз искам от съда да бъда освободен от това място.

Адвокат Т.: И към настоящия момент като особен представител на жалбоподателя поддържам подадената жалба срещу Решението на административния орган. Считам, че жалбата е допустима, основателна и доказана. Моля съдът да я уважи, като постанови решение, с което да отмени оспорения акт. В подкрепа на казаното: така изисканите и постъпили своевременно данни от ДАНС не сочат нито една данна, която да налага това задържане на моя повереник. Моля да уважите жалбата. Моля да ми бъде издаден препис от протокола на днешното съдебно заседание.

Юрисконсулт К.: Моля да отхвърлите жалбата. Моля да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на председателя на ДАБ при Министерския съвет като правилно и законосъобразно издадено. По изложените съображения моля да го потвърдите обжалваното решение.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 120,00 лв. (сто и двадесет лева), което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град, за което се ИЗДАДЕ разходен касов ордер, който се ВРЪЧИ на преводача Е. И. М..

ДА СЕ ИЗДАДЕ на адвокат Т. препис от протокола на днешното съдебно заседание след изготвянето му.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:07 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: